

2021

ENGLISH

Time Allowed — 1½ Hours

Full Marks — 150

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

The figures in the margin indicate marks for each question.

Answer to the part questions must be written at a stretch.

1. Translate the following passages into English.

20+20=40

- (a) ২০১৮ নভেম্বরের প্রথম দিকে লীলাবতী নিজের কিছু কাজ নিয়ে শান্তিনিকেতন যায়। ওখানে থাকাকালীন একটু সময় করে নামুর গিয়েছিল চণ্ডীদাস ও রামীর লীলাক্ষেত্র দেখার জন্য। ওর সঙ্গী বিশ্বভারতীর একজন স্কলার মৃত্যুঞ্জয় ধীবর। ওর বাড়ি নামুরের কাছেই গ্রামে। সকাল সকাল লীলাবতী বেরিয়ে পড়েছিল সোনালি ধানে ভরা বাংলার মাঠ, খেত দেখার জন্য। তার উপর নামুরের চণ্ডীদাসের জন্মভিটে আরও কত কিছু। নামুরের জন্মভিটায় ঢোকান আগে সুন্দর তোরণ। তোরণের চিত্তাভাবনা, রূপসজ্জা নন্দলাল বসুর। তার উপর লেখা 'সবার উপরে মানুষ সত্য তাহার উপরে নাই'— কী সাংঘাতিক কথা! কথাটা লীলাবতী আগে তো শুনেছে কিন্তু নামুরে দাঁড়িয়ে ওই লাইন ওকে আরও কেমন যেন ভীষণভাবে নাড়া দিল। সারাজীবন লীলাবতী জাতপাতের কত কিছু নিষ্ঠুরতা দেখেছে। আর চণ্ডীদাস কয়েকশো বছর আগে ধোপানি রামীর প্রেমে মশগুল। চণ্ডীদাসের পদাবলীর নামই হল রামীচণ্ডীদাসের পদাবলী।
- (b) বুধবার সন্ধ্যা থেকে কেঁদেই চলেছে নাপোলি। দক্ষিণ ইতালির ছোট্ট শহরটিকে ডিয়েগো মারাদোনো তুলে ধরেছিলেন বিশ্বের দরবারে। ফুটবল ঐতিহ্যে তুরিন কিংবা মিলানের থেকে অনেক পিছিয়ে নাপোলি। এখানকার বাসিন্দাদের সামাজিক অবস্থাও তেমন ভালো ছিলো না। এমন একটি শহরকে বিশ্বের দরবারে তুলে ধরার জন্য নাপোলিবাসীরা চিরকাল মারাদোনোকে দেবতার আসনে রাখবেন। বুধবার রাতে সেটাই আবার প্রমাণ হল। তাঁর মৃত্যুতে নাপোলির নাগরিকরা ডাউন টাউন এলাকায় মোমবাতি হাতে মিছিল করেন। যদিও সেখানে এখনও করোনার প্রচণ্ড প্রকোপ। ইতালি সরকার এই শহরটিকে এখনও রোড জোন হিসেবেই চিহ্নিত করে রেখেছে। কিন্তু শৃঙ্খলাপরায়ণ ইতালিয়ানরা সেই নিষেধাজ্ঞা উপেক্ষা করে মারাদোনোর জন্য বুধবার রাতে পথে নেমেছিলেন। বয়স্করা মিছিলে পা না মেলালেও মোমবাতি হাতে দাঁড়িয়েছিলেন নিজেদের বাড়ির সামনে। অনুরাগীরা গান গেয়েও শ্রদ্ধা জানান বিশ্ব ফুটবলের রাজপুত্রকে।

Translate into English (For candidate who opted Hindi in lieu of Bengali) for Paper-II. 20+20=40

- (a) हम सभी जानते हैं कि हँसने का हमारे जीवन में क्या महत्व है। हँसना मन और शरीर को पुलकित करता है, चिंताओं को मनुष्य से दूर रखता है। मशहूर फ्रांसीसी लेखक वॉल्टेयर ने इसे " टॉनिकों का टॉनिक" कहा है। शायद यही कारण है कि कुछ डॉक्टर मरीजों का इलाज आरम्भ करने से पहले उन्हें हँसाने का प्रयास करते हैं। अगर जीवन से हँसी नामक तत्व निकाल दिया जाये तो जीवन नर्क से भी बदतर बनकर रह जायेगा। एक हास्य लेखक का मत है कि हँसी मन को भोजन देती है और शरीर के भोजन को पचाती है।
- (b) प्रदर्शनी आधुनिक युग की देन है। इसका आयोजन किसी विशेष उद्देश्य की पूर्ति के लिए किया जाता है। उद्योगपति अपने उत्पादन और तैयार किये हुए सामानों से उपभोक्ताओं को परिचित कराना चाहते हैं। इस कार्य के लिए रुचिकर, ज्ञानप्रद और मनोरंजक साधनों को जुटाया जाता है। अधिक आकर्षक बनाने के लिए विभिन्न विज्ञापन कंपनियों का सहारा लेना पड़ता है। मुंबई में 'चर्च गेट' का फ्रांस मैदान प्रदर्शनी के लिए प्रसिद्ध है। पूरे वर्ष भर यहाँ कोई न कोई प्रदर्शनी चलती रहती है।

Translate into English (For candidate who opted Urdu in lieu of Bengali) for Paper-II. 20+20=40

(a) انسانی بچہ دیگر زندہ مخلوقات کے بچوں کے مقابلے میں بہت زیادہ نازک اور کمزور ہوتا ہے۔ چنانچہ وہ اپنی جسمانی اور ذہنی نشوونما کے لیے ایک لمبے عرصے تک اپنے والدین کی توجہ اور رہنمائی کا ضرورت مند ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قدرت نے والدین کو اپنی اولادوں کے لیے خصوصی توجہ کی خصوصیت عطا کی ہے۔ ماضی میں بچوں کو اپنے والدین سے علاحدگی کی ناگہانی موت یعنی جنگ یا کبھی قبل از وقت موت کا سبب ہی ہوتی ہے۔

(b) شریں الفاظ سونے سے زیادہ طاقت رکھتے ہیں۔ ایک شخص اداس اور ناخوش تھا۔ ایک امیر شخص نے اس کے ڈکھ کو سنا۔ اُس نے اُسے سونے کا ایک سکہ دیا مگر ہمدردی کا ایک لفظ بھی نہ کہا۔ اسی راستے سے دوسرا شخص آیا۔ اُس کے پاس دینے کے لیے کوئی سکہ نہ تھا مگر وہ سنہرا دل رکھتا تھا۔ اُس نے اُس سے بیٹھے الفاظ کہے۔ ناخوش کا ڈکھ ختم ہو گیا۔

Translate into English (For candidate who opted Nepali in lieu of Bengali) for Paper-II. 20+20=40

(a) एकदिन एउटी गरीब आइमाई बुद्ध भगवान कहाँ उसको मरेको छोरो बचाउने कुनै औषधी भए माग्न भनी आई। शोकविह्वला त्यस स्त्रीलाई देखेर भगवान बुद्ध पनि विचलित भए। उसको मृत छोरालाई बचाउने एउटै मात्र उपाय छ, त्यो हो कहिल्यै मराउ नपरेको घरबाट एकमुठी तोरिका दाना लिएर आउने आदेश दिए। शोकविह्वला आमा तोरी खोज्दै घर-घर घुमिन् तर सबै ठाउँबाट निराश भइन्। एउटीले भनिन् 'मेरा त स्वामी नै परलोक भए'। अर्काले 'हाम्रो त काखको' नानी पोहोर खस्यो भनी। त्यस आइमाई को चित्त बुझ्यो र बुद्ध भएताउँ फर्की र तोरी खोजेको सबै बेलिविस्तार लाई। दुखः र कष्ट सबैले भोग्ने पर्छ। तिमि पनि शोक नगर भनी बुद्धले मीठा वचनले त्यस स्त्री सम्झाए।

(b) एकदिन अलिबाबा जङ्गलमा गएर आफ्ना गधाहरुलाई भारीपुग्ने गरीदाउरा काटिसक्न आँटदा उसले अकाशमा प्रचण्ड धूलो उडिरहेको देख्यो। धूलो दाहिनैतिरबाट उभएतिरै बढिरहेको थियो। नियालेर हेर्दा घोडामा चढेका मानिसहरु हुलका हुल बडो वेगले आइरहेका छन् भनी उसले बुझ्यो। देशको त्यस हलाकामा डाकूहरुको सनसनी छ भन्ने कुरो कतै सुनिएको थिएन तापनि अलिबाबाले ती डाकूखालकै हुन् भन्ने अन्दाज लगायो। अब आफू कसरी बाँचे हो भन्ने कुराले ऊ चिन्तित भयो। गधाहरुको के गति होला भन्ने कुरो सम्झनै भएन। हल्ल न पल्ल ऊ एउटा अग्लो रुखमा चढ्यो।

Translate into English (For candidate who opted Santali in lieu of Bengali) for Paper-II. 20+20=40

(a) ଏକଦିନ ଏକ ଗରିବ ଆଇମାई ବୁଦ୍ଧ ଭଗବାନ କହାଁ ଉସକୋ ମରାେକୋ ଛୋରୋ ବଚାଉନେ କୁନାେ ଔଷଧୀ ଭାଏ ମାଗ୍ନା ଭନୀ ଆଇ। ଶୋକବିହ୍ୱଳା ତ୍ଯସ ସ୍ତ୍ରୀଲାଈ ଦେଖେର ଭଗବାନ ବୁଦ୍ଧ ପନି ବିଚଳିତ ଭାଏ। ଉସକୋ ମୃତ ଛୋରାଲାଈ ବଚାଉନେ ଏକଟାେ ମାତ୍ର ଉପାୟ ଛ, ତ୍ଯୋ ହୋ କାହିଲ୍ୟାେ ମରାଉ ନାପାେକୋ ଘରବାଟ ଏକମୁଢ଼ୀ ତୋରିକା ଦାନା ଲିଏର ଆଉନେ ଆଦେଶ ଦିଏ। ଶୋକବିହ୍ୱଳା ଆମା ତୋରୀ ଖୋଜ୍ଢାେ ଘର-ଘର ଘୁମିନ୍ ତର ସାବୁେ ଠାଉଁବାଟ ନିରାଶ ଭାଇନ୍। ଏକଟାେଲେ ଭନିନ୍ 'ମେରା ତ ସ୍ୱାମୀ ନାେ ପରଲୋକ ଭାଏ'। ଅର୍କାଲେ 'ହାମ୍ରୋ ତ କାଖକୋ' ନାନୀ ପୋହୋର ଖସ୍ୟୋ ଭନୀ। ତ୍ଯସ ଆଇମାଈ କୋ ଚିତ୍ତ ବୁଝ୍ୟୋ ର ବୁଦ୍ଧ ଭାଏତାଉଁ ଫର୍କୀ ର ତୋରୀ ଖୋଜେକୋ ସାବୁେ ବେଲିବିସ୍ତାର ଲାଈ। ଦୁଖଃ ର କଷ୍ଟ ସାବୁେଲେ ଭୋଗ୍ନେ ପର୍ଚ୍ଚ। ତିମି ପନି ଶୋକ ନଗର ଭନୀ ବୁଦ୍ଧଲେ ମିଠା ବଚନଲେ ତ୍ଯସ ସ୍ତ୍ରୀ ସମ୍ଭାଏ।

ଏକଦିନ ଅଲିବାବା ଜଙ୍ଗଲମା ଗାଏର ଆପ୍ନା ଗଢାହରୁଲାଈ ଭାରୀପୁଗ୍ନେ ଗରୀଦାଉରା କାଟିସକ୍ନ ଆଣ୍ଟଦା ଉସଲେ ଅକାଶମା ପ୍ରଚଣ୍ଡ ଧୂଲୋ ଉଡିରହେକୋ ଦେଖ୍ୟୋ। ଧୂଲୋ ଦାହିନେତିରବାଟ ଉଭାଏତିରାେ ବଢିରହେକୋ ଥିୟୋ। ନିୟାଲେର ହେର୍ଦା ଘୋଡାମା ଚଢେକା ମାନିସହରୁ ହୁଲକା ହୁଲ ବଡୋ ବେଗଲେ ଆଇରହେକା ଛନ୍ ଭନୀ ଉସଲେ ବୁଝ୍ୟୋ। ଦେଶକୋ ତ୍ଯସ ହଳାକାମା ଡାକୂହରୁକୋ ସନସନୀ ଛ ଭନ୍ନେ କୁରୋ କତାେ ସୁନିଏକୋ ଥିଏନ ତାପନି ଅଲିବାବାଲେ ତୀ ଡାକୂଖାଲକାେ ହୁନ୍ ଭନ୍ନେ ଅନ୍ଦାଜ ଲଗାୟୋ। ଅବ ଆଫୁ କସରୀ ବାଞ୍ଚେ ହୋ ଭନ୍ନେ କୁରାଲେ ଠୁ ଚିନ୍ତିତ ଭୟୋ। ଗଢାହରୁକୋ କେ ଗତି ହୋଲା ଭନ୍ନେ କୁରୋ ସମ୍ଭାନ୍ନେ ଭାଏନ। ହଲ୍ଲ ନ ପଲ୍ଲ ଠୁ ଏକଟାେ ଅଗ୍ଲୋ ରୁଖମା ଚଢ୍ୟୋ।

5. Correct *any five* of the following sentences:

2×5=10

- (a) Myself I am Basudhara.
- (b) I am having four brothers and three sisters.
- (c) Last before year she got very good marks.
- (d) I cannot cope up with this pressure.
- (e) I came to office by walk.
- (f) What is the time in your watch?
- (g) Our classroom is in the 2nd floor.
- (h) She's married with a parochial poet from Jhargram.

6. Make complete and meaningful sentences with *any five* of the following phrases/idiomatic expressions:

2×5=10

- (a) Sat on the fence
- (b) Once in a blue moon
- (c) Come rain or shine
- (d) Take it with a pinch of salt
- (e) Hit the hay
- (f) Hang on
- (g) Get rid of
- (h) Fall apart

2021

BENGALI

Time Allowed — 1½ Hours

Full Marks — 150

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

The figures in the margin indicate marks for each question.

1. নীচের গদ্যাংশটির মূল বক্তব্য নিজের ভাষায় সংক্ষেপে লিখুন : 40
 এক বৃদ্ধ কৃষকের সম্বন্ধে একটি সুন্দর গল্প আছে। তাহার মৃত্যুকাল উপস্থিত দেখিয়া সে তাহার অলস পুত্রদের একটি গোপনীয় কথা বলিয়া যাইবার জন্য তাহার শয্যার পার্শ্বে ডাকিয়া বলিল— “পুত্রগণ! আমি যে শস্যক্ষেত্রটি তোমাদের জন্য রাখিয়া যাইতেছি, তাহাতে প্রচুর গুপ্তধন আছে।”— এই কথাগুলি বলা শেষ হইলে বৃদ্ধের প্রায় শ্বাসরোধ হইয়া আসিল। তাহার পুত্ররা সমস্তরে বলিয়া উঠিল— “শস্যক্ষেত্রের কোন স্থানে উহা আছে?” বৃদ্ধ বলিল— “খুঁড়িলেই সেই গুপ্তধন পাইবে।” এই কথা বলা শেষ হইবামাত্র শ্বাসরোধ হইয়া বৃদ্ধের মৃত্যু হইল। গুপ্তধন ক্ষেত্রের ঠিক কোনখানে আছে, তাহা আর তাহার পুত্ররা জানিতে পারিল না। পিতার মৃত্যুর পর পুত্ররা সমস্ত শস্যক্ষেত্রটি খুঁড়িয়া ফেলিল; কিন্তু কোথাও কোনো গুপ্তধন মিলিল না। তবে খোঁড়াখুড়ির ফলে সেই বৎসর ঐ ক্ষেত্রটিতে প্রচুর ফসল ফলিল। ইহাই সেই পিতৃকথিত গুপ্তধন।
2. বাংলায় অনুবাদ করুন : 20+20=40
 (a) Many in the world earn money, but not all know how to use it properly. Deshbandhu Chittaranjan Das made a good use of his immense earnings with his own hands. He thought that the people, in general, had a share in the money, he earned. He loved secret charity. If anybody praised him for this, he felt rather ashamed and sorry too. He was the help of the helpless and friend of the distressed, and considered himself fortunate if he could give anything to anyone.
 (b) When Rahamat had come to Calcutta from Afganistan, he had brought with him the impression of his little daughter Rabeya's palm on a piece of paper. He always carried it with him. While hawking dried fruit delicacies little baby Mini had once given him a five rupee note. This note he preserved with his daughter's piece of paper. He carried them both to the jail. There he could often get those treasures from the jailor and have a look at them. He could not forget his daughter Rabeya or little Mini, either.
3. আপনার অঞ্চলে করোনা অতিমারী প্রতিরোধে যেসব ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়েছে, তাদের বিষয়ে একটি প্রতিবেদন নিজস্ব ভাষায় রচনা করুন। 40
 অথবা,
 ‘সমাজে সাহিত্যের প্রভাব’— সম্পর্কে আপনার অভিমত একটি প্রতিবেদন আকারে লিখুন। (প্রয়োজন-অনুসারে নিজ নাম, ঠিকানার পরিবর্তে ক, খ, গ ইত্যাদি লিখুন।)
4. (a) অশুদ্ধি সংশোধন করুন : 10
 ইন্দজিৎ, মধুসূদন, ব্যাথা, বিপথজনক, বসুন্ধারা।
 (b) এককথায় প্রকাশ করুন : 10
 যার পিতা-মাতা নেই, যে কানে শুনতে পায় না, যার কোনো সম্বল নেই, যে অসত্য কথা বলে, যে পথ হারিয়েছে।
 (c) নিম্নলিখিত প্রবাদ-প্রবচনের সাহায্যে সার্থক বাক্য রচনা করুন : 10
 ভিজে বেড়াল, ডুমুরের ফুল, নাচতে না জানলে উঠোন বাঁকা, ঢাকের বাঁয়া, এক মাঘে শীত যায় না।

1. निम्नलिखित अवतरण का संक्षिप्त रूप लिखिए :

40

दुःख की श्रेणी में प्रवृत्ति के विचार से करुणा का उल्टा क्रोध है। क्रोध जिसके प्रति उत्पन्न होता है उसकी हानी की चेष्टा की जाती है। करुणा जिसके प्रति उत्पन्न होती है उसकी भलाई का उद्योग किया जाता है। किसी पर प्रसन्न होकर भी लोग उसकी भलाई करते हैं। इस प्रकार पात्र की भलाई की उत्तेजना दुःख और आनन्द - दोनों की श्रेणियों में रखी गयी है। आनन्द की श्रेणी में ऐसा कोई शुद्ध मनोविकार नहीं है जो पात्र की हानि की उत्तेजना करे, पर दुःख की श्रेणी में ऐसा मनोविकार है जो पात्र की भलाई की उत्तेजना करता है। लोभ से, जिसे मैंने आनन्द की श्रेणी में रखा है, चाहे कभी-कभी और व्यक्तियों या वस्तुओं को हानि पहुँच जाय पर जिसे जिस व्यक्ति या वस्तु का लोभ होगा, उसकी हानि वह कभी न करेगा। लोभी महमुद ने सोमनाथ को तोड़ा; पर भीतर से जो जवाहरात निकले, उनको खुब संभालकर रखा। नूरजहाँ के रूप के लोभी जहाँगीर ने शेर अफगन को मरवाया पर नूरजहाँ को बड़े चैन से रखा।

मनुष्य ज्यों ही समाज में प्रवेश करता है, उसके सुख और दुःख का बहुत-सा अंश दूसरे की क्रिया या अवस्था पर अबलम्बित हो जाता है और उसके मनोविकारों के प्रवाह तथा जीवन के विस्तार के लिए अधिक क्षेत्र हो जाता है। वह दूसरों के दुःख से दुखी और दूसरों के सुख से सुखी होने लगता है। दूसरे के दुःख से दुखी होने का नियम बहुत व्यापक है और दूसरों के सुख से सुखी होने का नियम उसकी अपेक्षा परिमित है। इसके अतिरिक्त दूसरों को सुखी देखकर जो आनन्द होता है उसका न तो कोई अलग नाम रखा गया है और न उसमें वेग या प्रेरणा होती है। पर दूसरों के दुःख के परिज्ञान से जो दुःख होता है वह करुणा, दया आदि नामों से पुकारा जाता है।

2. निम्नलिखित अनुच्छेदों का हिन्दी में अनुवाद कीजिए :

20+20=40

(क) Many in the world earn money, but not all know how to use it properly. Deshbandhu Chittaranjan Das made a good use of his immense earnings with his own hands. He thought that the people, in general, had a share in the money, he earned. He loved secret charity. If anybody praised him for this, he felt rather ashamed and sorry too. He was the help of the helpless and friend of the distressed, and considered himself fortunate if he could give anything to anyone.

(ख) When Rahamat had come to Calcutta from Afganistan, he had brought with him the impression of his little daughter Rabeya's palm on a piece of paper. He always carried it with him. While hawking dried fruit delicacies little baby Mini had once given him a five rupee note. This note he preserved with his daughter's piece of paper. He carried them both to the jail. There he could often get those treasures from the jailor and have a look at them. He could not forget his daughter Rabeya or little Mini, either.

3. निम्नलिखित तथ्यों के आधार पर किसी एक (any one) विषय पर प्रतिवेदन लिखिए :

40

(क) देश की राष्ट्रीय तथा सामाजिक समस्याएँ - जनसंख्या वृद्धि - दहेज प्रथा - भ्रष्टाचार - गरीबी - प्रदूषण - साम्प्रदायिकता - बेकारी - अशिक्षा - दुष्परिणाम - अन्तर्राष्ट्रीय समस्याएँ - समाधान - शिक्षा - विश्व जानकारी - जनजागरण आदि।

(ख) प्राचीन काल में भारतीय नारी - पुरुष की सहयोगिनी - धार्मिक कार्यों में पूर्ण योगदान - देवी रूप में सम्मानित - मध्यकाल की नारी - केवल भोग्या - आधुनिक नारी - पुरुष की जीवन-संगिनी - हर क्षेत्र में बराबर का स्थान पानेवाली - अनेक रूपों में प्रतिष्ठित।

(N.B. : Write X, Y, Z in place of your name, address, if necessary.)

4. (a) निम्नलिखित पंक्तियों में विराम-चिह्नों का प्रयोग कीजिए : 5
 जैसे तो मेरा देश सर्वे भवन्तु सुखिनः सर्वे सन्तु निरामयः के भाव को लेकर चलता आया है परोपकार का भाव इसकी मिट्टी में रचा बसा है, पर मैं इसके साथ ही आर्थिक रूप से संपन्न भारत की कल्पना को पूर्ण होते देखना चाहती हूँ।
- (b) (क) निम्नलिखित शब्दों में से किन्हीं पाँच शब्दों के दो-दो पर्यायवाची लिखिए : 5
 (i) सरस्वती (ii) पृथ्वी (iii) सूर्य (iv) समुद्र (v) अग्नि (vi) पुष्प (vii) हाथी (viii) हिमालय
- (ख) किन्हीं पाँच शब्दों के विलोम शब्द लिखिए : 5
 (i) असंतोष (ii) अन्धकार (iii) अंत (iv) आकाश (v) आदान (vi) अमृत (vii) अर्थ (viii) आना
- (ग) किन्हीं पाँच युग्म शब्दों के अर्थ लिखकर अन्तर स्पष्ट कीजिए : 5
 (i) अनल - अनिल (ii) अन्न - अन्य (iii) कृष - कृषि (iv) अवलम्ब - अविलम्ब (v) पानी - पाणि (vi) चिर - चीर (vii) प्रसाद - प्रासाद (viii) कुल - कूल
- (घ) किन्हीं पाँच मुहावरों के अर्थ लिखकर वाक्यों में प्रयोग कीजिए : 5
 (i) अंग-अंग ढीला होना (ii) अपने मुँह मियाँ मिट्टू बना (iii) इधर-उधर की हाँकना (iv) ईंट का जवाब पत्थर से देना (v) उल्टी पट्टी पढ़ाना (vi) एक न सुनना (vii) कलाई खुलना (viii) कान खड़े होना
- (ङ) किन्हीं पाँच शब्दों के विशेषण रूप लिखिए : 5
 (i) राजनीति (ii) विश्व (iii) विष (iv) कुल (v) दिन (vi) श्री (vii) कंगाल (viii) गाड़ी

2021
URDU

1. Give the summary of the following passage in Urdu.

40

لسانیات نسبتاً ایک جدید علم ہے۔ دوسرے علوم کے مقابلہ میں بھی اس کے جاننے والوں کی تعداد بہت کم ہے۔ ویسے تو ہر شخص اپنی زبان کے صحیح غلط ہونے کا تھوڑا بہت اندازہ رکھتا ہے۔ لیکن علمی حیثیت سے زبان کی پیدائش، اس کے ارتقاء، الفاظ کی ساخت، اجزائے کلام کی ابتدا اور تبدیلیوں کے متعلق بہت کم لوگوں کو علم ہوتا ہے۔ ہندوستانی اور یونانی علماء نے مسیح کی پیدائش کے قبل اپنی زبان کی ساخت پر غور کیا تھا۔ لیکن ارتقاء نے لسان کے اصول یا تقابلی لسانیات کو ہاتھ نہیں لگایا تھا۔ زبردست علمی ترقی کے باوجود یورپ نے اٹھارویں صدی کے نصف تک زبان کے سائنٹفک مطالعہ کی جانب توجہ نہیں کی تھی۔ سرسری طور پر بعض زبانوں کی مماثلت اور مشابہت پر غور کر لیا جاتا تھا۔ لیکن جب ہندوستان یورپین اقوام کی حوصلہ مند یوں کی جولاں گاہ بنا تو یہاں کے علوم و فنون اور زبان و ادب کے متعلق انہیں معلومات حاصل کرنے کی ضرورت پیش آئی۔ عیسائی مشنریوں کی معمولی کوششوں کے بعد سب سے پہلی انقلابی کوشش سرولیم جوئس نے کی جس سے تقابلی لسانیات کی بنیاد یورپ میں پڑ گئی اور تھوڑی ہی مدت میں بہت سے مشرقین پیدا ہو گئے۔ جنہوں نے سنسکرت، یونانی لاطینی اور قدیم جرمن زبانوں کا تقابلی مطالعہ کر کے لسانیات کو ایک زبردست علم بنا دیا۔ جس کا رشتہ حیات، طبیعات، تاریخ، علم الآثار، جغرافیہ اور نفسیات وغیرہ سے قائم ہو گیا۔ اور انہیں کی طرح اسے اہمیت حاصل ہو گئی۔

2. Translate into Urdu

20+20=40

- (a) Many in the world earn money, but not all know how to use it properly. Deshbandhu Chittaranjan Das made a good use of his immense earnings with his own hands. He thought that the people, in general, had a share in the money, he earned. He loved secret charity. If anybody praised him for this, he felt rather ashamed and sorry too. He was the help of the helpless and friend of the distressed, and considered himself fortunate if he could give anything to anyone.
- (b) When Rahamat had come to Calcutta from Afghanistan, he had brought with him the impression of his little daughter Rabeya's palm on a piece of paper. He always carried it with him. While hawking dried fruit delicacies little baby Mini had once given him a five rupee note. This note he preserved with his daughter's piece of paper. He carried them both to the jail. There he could often get those treasures from the jailor and have a look at them. He could not forget his daughter Rabeya or little Mini, either.

3. Draft a report in Urdu on *any one* of the following, based on the points supplied [N.B. Write X,Y,Z in place of your name, address etc.]

40

(الف) سوشل میڈیا کا معاشرہ میں بڑھتا ہوا کردار

نوٹات: تمہید، سوشل میڈیا کی تعریف، سوشل میڈیا کا آغاز، معاشرے میں سوشل میڈیا کی اہمیت، سوشل میڈیا کا مثبت و منفی استعمال۔

(ب) خواتین کی تعلیم اور ہمارے سماجی رویے۔

نوٹات: سماج میں خواتین کا مقام، خواتین میں تعلیمی رجحان، تعلیم گاہوں میں خواتین کا مقام، خواتین کی تعلیم اور ہمارے سماجی رویے۔

4. (a) Give the Arabic opposite number [Singular or Plural] of *any five* of the following words. 10

قاضی — قبر — لذات — مدرسہ — مشارق — وصیت — نخ — میزان — مثبت

(b) Give the gender (مذکر یا مؤنث) *any five* of the following words. 10

تالاب — موتی — زکوٰۃ — خاک — سرحد — عید — ہاتھی — تکرار — نیاز

(c) Give the meaning of *any five* of the following and use them in your own sentences in urdu. 10

آسمان سے باتیں کرنا - آگ بگولہ ہونا - پتھر کی لکیر - ٹانگ اڑانا - پانی پانی ہونا - ترکی تمام ہونا - خواب خرگوش ہونا - عرش پر دماغ ہونا - دریا کو کوزے میں بند کرنا

1. तलको गद्यांशको सारांश सरल भाषामा लेख्नुहोस्। यसका निम्ति छुट्टै उत्तर-पुस्तिका प्रयोग गर्नुहोस् : 40
- लोकसाहित्यको जन्म मानवतासंगै भएको हो। तसैले सृष्टिको प्रारम्भमा नै लोक अभिव्यक्तिका साथै लोकसाहित्यको जन्म भएको हो। लोकसाहित्य मानवमात्रको अद्वितीय सम्पदा हो। त्यसैले मानवमात्रको लागि यो अनादि छ र अनन्त छ। यसरी लोकसाहित्यको यात्रा मानवको जन्म, विकास र विस्तारसँगै भएको छ। विकसित, परिष्कृत र सुसंस्कृत स्थितिमा लोकतत्वहरूको प्रवेशपछि पनि लोकधारणा वा दृष्टि लोकमानसमा नै केन्द्रित हुन्छ। लोकसाहित्यमा अविज्ञेय र अद्वितीय लोकपरम्परा, विश्वास, मान्यता र धारणाले जीवनदान दिएको हुन्छ। यसै परम्परा र विश्वासमा लोकानुभूतिको विशिष्ट भूमिका हुन्छ। यसै संचेतना र संवेदनामा लोकगीत, लोकनृत्य, लोककथा र लोकगाथाको सृजना हुन्छ। यसै लोकगीत र लोकनृत्यको माध्यम द्वारा लोकरङ्गमञ्चको संरचना हुन्छ। यस्तै रङ्गमञ्चमा प्रस्तुत गरिएका लोकतत्वहरूमा लोकनाटकको सम्भावना र उद्भावना हुन्छ।
2. तलको गद्यांश सरल नेपालीमा अनुवाद गर्नुहोस् : 20+20=40
(Translate into simple Nepali.)
- (क) Many in the world earn money, but not all know how to use it properly. Deshbandhu Chittaranjan Das made a good use of his immense earnings with his own hands. He thought that the people, in general, had a share in the money, he earned. He loved secret charity. If anybody praised him for this, he felt rather ashamed and sorry too. He was the help of the helpless and friend of the distressed, and considered himself fortunate if he could give anything to anyone.
- (ख) When Rahamat had come to Calcutta from Afganistan, he had brought with him the impression of his little daughter Rabeya's palm on a piece of paper. He always carried it with him. While hawking dried fruit delicacies little baby Mini had once given him a five rupee note. This note he preserved with his daughter's piece of paper. He carried them both to the jail. There he could often get those treasures from the jailor and have a look at them. He could not forget his daughter Rabeya or little Mini, either.
3. तल दिइएका बुँदाहरूका आधारमा कुनै एउटाको प्रतिवेदन तयार गर्नुहोस् : 40
[N.B. Write X, Y, Z in place of your name, address if necessary.]
- (क) सरकारी पाठशालाहरूको दयनीय अवस्था सम्बन्धी प्रतिवेदन : गाउँको नाम — ; महकुमा र जिल्लाको नाम— ; त्याहाँको अनुमानित जनसङ्ख्या — ; विद्यार्थीहरूका निम्ति यातायातको साधन/अभाव/समस्या — ; बाटोघाटोको अवस्था — ; पाठशालाको दूरत्व — ; शिक्षकविहिन र विद्यार्थीविहिन पाठशालाहरूको सङ्ख्या — ; त्यसतो स्थितिको कारण — ; समस्या समाधानका निम्ति सुझाउहरू — ; समस्या समाधानका वैकल्पिक उपायहरू।
- (ख) पहाडी क्षेत्रका चियाकमानका समस्या सम्बन्धी प्रतिवेदन : चियाकमानको नाम — ; महकुमा — ; जिल्ला — ; कमानको अनुमानित जनसङ्ख्या — ; शिक्षादीक्षाको व्यवस्था — ; पिउने पानीको व्यवस्था — ; बाटोघाटोको अवस्था — ; खेलकुदका निम्ति मैदान — ; अस्पताल र दवाइपानी तथा एम्बुलेन्सको व्यवस्था — ; कमानका कुल्लीहरूलाई दिइने दाउर, तेल, रासिनको व्यवस्था — ; मृतदेह संस्कारको सुविधा— ; वेतन, भत्ता र पेन्सनको व्यवस्था — ; वृद्धावस्था र सेवा निवृत्त पछि जीवनयापनका साधन — ; उपयोगी सुझाउ।

4. तल दिइएका प्रश्नहरूका उत्तर लेख्नुहोस् :

- (क) कुनै चारवटा शब्दका दुई-दुईवटा पर्यायवाची शब्द लेख्नुहोस् : 2×4=8
इच्छा, कायर, घा, ताल पुडके, सुन्दर मुख, सेना।
- (ख) कुनै पाँचवटाको विपरीतार्थक शब्द लेख्नुहोस् : 1×5=5
मिष्टभाषी, आगमन, अनिकाल, सुकखा, दूराचार, झँक्री, निराकार, धैर्य, मिलनसार, फेदी।
- (ग) कुनै चारवटाको सारशब्द लेख्नुहोस् : 1×4=4
(i) राम्ररी सुक्न नसकेको मकै ;
(ii) लेनदेनका निमित्त अगावै दिएको रकम ;
(iii) जो अक्षर लेख्न र पढ्न जान्दछ ;
(iv) जसलाई देख्न सकिदैन ;
(v) घरको मझेरीमा आगो बाल्न वा ताप्रा बनाइएको सानो खाल्डो ;
(vi) घर नजिकै फोहोर-मैला फ्यांकन बनाईएको मलखाल्डो ;
(vii) कतै-कतै मात्र पाइने ;
(viii) हिउँले ढाकिएको।
- (घ) कुनै चारवटा वागधाराहरूलाई अर्थ स्पष्ट हुनेगरी वाक्यमा प्रयोग गर्नुहोस् : 2×4=8
एक पेट हुनु, कपाल दुख्नु, जरो खन्नु, तेल लगाउनु, दहीचिउरे हुनु, धोती न टोपी हुनु, परवेय लाग्नु, फुटानी लाउनु।
- (ङ) कुनै पाँचवटा समस्त पदहरूको समास विग्रह गर्नुहोस् : 1×5=5
कामचोर, रातैपिरो, चौबाटो, दिनरात, ससाना, बाघमुखे, श्रमजीवी, रोगग्रस्त, रतन्धो, आजभोली।

2. Translate into Santali :

(a) Many in the world earn money, but not all know how to use it properly. Deshbandhu Chittaranjan Das made a good use of his immense earnings with his own hands. He thought that the people, in general, had a share in the money, he earned. He loved secret charity. If anybody praised him for this, he felt rather ashamed and sorry too. He was the help of the helpless and friend of the distressed, and considered himself fortunate if he could give anything to anyone.

(b) When Rahamat had come to Calcutta from Afganistan, he had brought with him the impression of his little daughter Rabeya's palm on a piece of paper. He always carried it with him. While hawking dried fruit delicacies little baby Mini had once given him a five rupee note. This note he preserved with his daughter's piece of paper. He carried them both to the jail. There he could often get those treasures from the jailor and have a look at them. He could not forget his daughter Rabeya or little Mini, either.

3. ପଞ୍ଚୋକ୍ତୀରୁ ଏକ ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ବାଛିବାକୁ ଲାଭ୍ୟ ଓ ଏହାକୁ (1) ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ । ଏହାକୁ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ । (Report writing in Santali) । (write X, Y, Z in place of your name, address, if necessary) 40

1. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ।

ଓଡ଼ିଆରେ (OR)

2. ଏହାକୁ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ । ଏହାକୁ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ।

4. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ।

2x5=10

1. ବ୍ୟାକରଣ (Pronoun) ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

2. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

3. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

4. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

5. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ।

2x5=10

6. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

7. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

8. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

9. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

10. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ।

2x5=10

11. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

12. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

13. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

14. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

15. ଲେଖକଙ୍କର ଲେଖନୀର ଉପାଦାନ ଲେଖିବାକୁ ଉପଦେଶ ଦିଅନ୍ତୁ ?

2021

GENERAL STUDIES AND ARITHMETIC

Time Allowed — 2 Hours 30 Minutes

Full Marks — 150

Group A: 100 Marks

Group B: 50 Marks

Separate Answer Books to be used for Group A and Group B.

(In case a candidate writes answer to questions on Group B in the answer book meant for Group A and *vice-versa*, such answers will not be evaluated.)

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

The figures in the margin indicate marks for each question.

Group A

(General Studies)

Answers may be written in **English** or in **Bengali** or in **Nepali** but all the answers must be in one and the same language.

Part-I

Answer *Question No. 1* and *any two* from the rest.

1. Write a note on the 'One Belt One Road' (OBOR) policy and explain its significance with respect to India. 20
2. What are the salient features of the Ayushman Bharat scheme? Mention your own observations about the problems of health care in India. 15
3. Give a brief account of how the Covid-19 pandemic has affected economic conditions worldwide with special reference to the Indian economy. 15
4. Write a note on the United Nations Climate Change Conference of 2019 held in Spain with special emphasis upon the implications of its considerations and results upon the world climate. 15
5. What is MSP? Give a detailed account of its significance in Indian agriculture. 15

Part-II

Answer *all* the questions.

6. Write down the full form of the following abbreviations: 2×5=10
 - (a) SAIL
 - (b) TOEFL
 - (c) CTBT
 - (d) ASEM
 - (e) UDDI

7. Mention the year in which the following schemes/programmes was launched: 2×5=10
- Pradhan Mantri Jan Dhan Yojana
 - Digital India Programme
 - Integrated Child Development Services
 - Jawaharlal Nehru National Urban Renewal Mission
 - Pradhan Mantri Ujjwala Yojana
8. Answer the following: 2×5=10
- Through which Indian state does the Shimsha river flow?
 - In which year was Mohenjodaro declared as a UNESCO World Heritage site?
 - In which Indian state is the folk dance of Modse performed?
 - Who is the present Prime Minister of Thailand?
 - What is the name of the current governor of the Reserve Bank of India?
9. Answer the following: 2×5=10
- Who is considered to be the leader of the 'Chipko Movement'?
 - Where is the National Institute of Rural Development (NIRD) situated?
 - What does a Fathometer measure?
 - Who is known as the 'father' of Indian missile technology?
 - Which is a green planet in the Solar System?
10. Answer the following: 2×5=10
- Who said, "Inflation is unjust but deflation is inexpedient. Of the two, deflation is worse."?
 - Federation Cup, World Cup, Allwyn International Trophy and Challenge Cup are awarded to winners in which sport?
 - In which city was the Kempegowda festival organized in 2017?
 - Who is the first Indian woman to win the Man Booker prize?
 - To which country does the telecom country Nokia belong?

Group B

(Arithmetic)

Answers may be given in English or in Bengali but all the answers must be in one and the same language.

Answer any ten questions.

5×10=50

- In a club, every member contributed as many 50 rupees as the number of members to raise the subscription of amount Rs. 31,250. How many members are there in that club?
- A number becomes 600 if it is reduced by 40%. Find the rate of increase to make it 1600.
- Find the simplest value of $\sqrt{1.2 - \sqrt{0.74 - \sqrt{0.99 - \sqrt{0.85 - \sqrt{0.36}}}}}$.

4. 50 kgs. of Type-I mixture contains 10 kgs. of urea, while 80 kgs. of Type-II mixture contains 24 kgs. of urea. A total of 60 kgs. of mixture is collected from these two types to prepare a mixture of Type-III and it is found to contain 15 kgs. of urea. What is the ratio of two types of mixtures in the mixture of Type-III?
 5. 30% of selling price of an article is equal to 40% of its cost price and 45% of its selling price exceeds 50% of its cost price by Rs. 10. Determine the cost price of the article.
 6. Find the rate of increase of the cost price in order to make a profit of 20% by selling an article after giving 10% rebate on marked price to a customer.
 7. Mixing sand and cement in the ratio 6 : 1, a mason prepared a mixture for construction. At the completion of construction, it is found that yet 70 kgs. of mixture were unused. Then he added more cement to it and prepared a mixture of ratio 5 : 1. How much cement did he add to it later?
 8. The length of a rectangular field is three times of its breadth and its area is 972 m^2 . Measure out the perimeter of the field.
 9. A work is completed 6 days earlier when 60 workers are engaged replacing 40 workers to do it. How many persons are required to complete the same work in 10 days earlier?
 10. The food of 90 days is stored up for a troop consisting of 500 soldiers. After 18 days, 100 additional soldiers joined the said troop without any additional food. If the amount of money meant for food of each soldier is reduced from Rs. 30 to Rs. 25, then determine the number of days the food can cater the soldiers.
 11. There are three pipes fitted in a tank. The first one can fill it in 15 minutes, the second one can fill it in 30 minutes. Only through the third one, the filled in tank becomes empty in 20 minutes. If all the three pipes are opened simultaneously when one-fourth part of the tank is filled up, measure out the amount of time the tank will take to make itself full completely.
 12. A person gets 5 items more than earlier at the cost of Rs. 50 when the cost of it is reduced by Rs. 4 per dozen. What is the percentage of reduction of the cost of a dozen of the same items at present?
-

4. 30 kg of Type-I mixture contains 10 kg of nuts while 30 kg of Type-II mixture contains 24 kg of nuts. A total of 60 kg of mixture is collected from these two types to prepare a mixture of Type-III and it is found to contain 12 kg of nuts. What is the ratio of two types of mixture in the mixture of Type-III?

5. The selling price of an article is equal to $\frac{1}{10}$ of its cost price and $\frac{1}{5}$ of its selling price is equal to its cost price. Find the cost price of the article.

6. Find the rate of increase of the cost price in order to mark a profit of 30% by selling an article after allowing 10% rebate on marked price to a customer.

7. A merchant prepared a mixture of two types of nuts. At the rate of 10 kg of nuts, it is found that 70 kg of mixture were used. How much of each type of nuts did he use?

8. The length of a rectangle is three times of its breadth and its area is 108 sq. cm. Find the perimeter of the rectangle.

9. A man bought a certain quantity of goods for Rs. 1000. He sold 20% of it at a profit of 20%. How much profit did he make on the whole?

10. The price of 50 kg of sugar is Rs. 1000. After a 10% increase in price, how much sugar can be bought for the same amount of money? Find the percentage change in the quantity of sugar.

11. There are three pipes fitted in a tank. The first pipe can fill the tank in 15 minutes, the second pipe can fill it in 20 minutes and the third pipe can empty the tank in 30 minutes. If all the pipes are opened together, how long will it take to fill the tank?

12. A person bought a certain quantity of goods for Rs. 1000. He sold 20% of it at a profit of 20%. How much profit did he make on the whole?

dailykhaborbangla.in